

Gebrauchsanweisung

# ATMOS Chair Comfort

Deutsch



CE

GA1DE.130210.0

2021-11 Index 03

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Einleitung</b> .....	<b>3</b>
1.1	Hinweise zur Gebrauchsanweisung.....	3
1.2	Erklärung der Bildzeichen und Symbole .....	4
1.3	Zweckbestimmung.....	6
1.4	Funktion .....	6
1.5	Vorgesehene Anwender .....	6
1.6	Lieferumfang .....	6
1.7	Transport und Lagerung.....	7
<b>2</b>	<b>Hinweise zu Ihrer Sicherheit</b> .....	<b>8</b>
2.1	Allgemeine Sicherheitshinweise.....	8
2.2	Gefahren für Anwender, Patienten und Dritte .....	8
2.3	Geräteschäden vermeiden .....	9
<b>3</b>	<b>Aufstellung und Inbetriebnahme</b> .....	<b>10</b>
3.1	Geräteübersicht.....	10
3.2	Gerät anschließen .....	10
<b>4</b>	<b>Bedienung</b> .....	<b>11</b>
4.1	Umgebungsbedingungen während des Betriebs .....	11
4.2	Patient positionieren .....	11
4.3	Patientenstuhl einstellen .....	11
4.3.1	Armlehnen einstellen .....	11
4.3.2	Fußstütze einstellen (Variante Sync).....	12
4.3.3	Rückenlehne einstellen .....	12
4.3.4	Kopfstütze einstellen.....	12
4.3.5	Sitzhöhe einstellen .....	13
4.3.6	Patientenstuhl drehen .....	13
4.4	Schocklage einstellen .....	13
<b>5</b>	<b>Reinigung und Desinfektion</b> .....	<b>14</b>
5.1	Oberflächen reinigen und desinfizieren.....	14
5.2	Polster reinigen und desinfizieren .....	14
5.3	Empfohlene Desinfektionsmittel.....	15
<b>6</b>	<b>Wartung und Service</b> .....	<b>16</b>
6.1	Wiederkehrende Prüfungen .....	16
6.2	Funktionskontrolle .....	16
6.3	Bewegliche Bauteile schmieren.....	16
6.4	Gerät einsenden.....	16
<b>7</b>	<b>Fehler beheben</b> .....	<b>17</b>
<b>8</b>	<b>Entsorgung</b> .....	<b>18</b>
<b>9</b>	<b>Technische Daten</b> .....	<b>19</b>

# 1 Einleitung

## 1.1 Hinweise zur Gebrauchsanweisung



Diese Gebrauchsinformation enthält wichtige Hinweise, wie Sie Ihr Produkt sicher, sachgerecht und effektiv betreiben.

Die Anleitung dient zum An- und Einlernen von Bedienpersonen und ist auch als Nachschlagewerk gedacht. Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit schriftlicher Genehmigung von ATMOS erlaubt.

**Die Gebrauchsanweisung muss stets in Produktnähe verfügbar sein.**



Pflege, wiederkehrende Prüfungen, regelmäßige Reinigung und fachgerechte Anwendung sind unerlässlich. Sie gewährleisten die Betriebssicherheit und Einsatzfähigkeit des Produkts.

Wartung, Reparaturen und wiederkehrende Prüfungen dürfen nur Personen durchführen, die entsprechende Sachkenntnisse besitzen und mit dem Produkt vertraut sind. Für die genannten Maßnahmen muss die Person über die notwendigen Prüfvorrichtungen und Original-Ersatzteile verfügen.



Lesen Sie das Kapitel „2 Hinweise zu Ihrer Sicherheit“ auf Seite 8, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal in Betrieb nehmen. So vermeiden Sie eventuelle Gefahrensituationen.

Das Produkt trägt die CE-Kennzeichnung CE gemäß der EU-Richtlinie des Rates über Medizinprodukte 2017/745/EU und erfüllt die grundlegenden Anforderungen des Anhangs I dieser Richtlinie.

Das Produkt entspricht allen anwendbaren Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten („RoHS“).

Die Konformitätserklärungen und unsere AGBs finden Sie im Internet unter [www.atmosmed.com](http://www.atmosmed.com).

Das Qualitätsmanagementsystem, das bei ATMOS angewendet wird, ist nach der internationalen Norm EN ISO 13485 zertifiziert.

Diese Gebrauchsanweisung gilt für folgende Produkte:

- ATMOS Chair Comfort basic 535.5000.0
- ATMOS Chair Comfort sync 535.5100.0

## 1.2 Erklärung der Bildzeichen und Symbole

### In der Gebrauchsanweisung

 <b>GEFAHR</b>	Warnung vor einer Gefahr, die Sie unmittelbar tötet oder schwer verletzt. Beachten Sie die notwendigen Maßnahmen.
 <b>WARNUNG</b>	Warnung vor einer Gefahr, die Sie töten oder schwer verletzen kann. Beachten Sie die notwendigen Maßnahmen.
 <b>VORSICHT</b>	Warnung vor einer Gefahr, die Sie leicht verletzen kann. Beachten Sie die notwendigen Maßnahmen.
<b>ACHTUNG</b>	Hinweis auf eine Gefahr, durch die das Produkt oder andere Gegenstände beschädigt werden können. Beachten Sie die notwendigen Maßnahmen.
	Warnung vor einer Gefahr, die Sie verletzen oder töten kann.
	Hinweis auf mögliche Sachschäden, die verursacht werden können.
	Nützliche Informationen zum Umgang mit dem Gerät.
1.	Handlungsaufforderung. Gehen Sie Schritt für Schritt vor.
»	Ergebnis einer Handlung.
	In diese Richtung bewegen, stecken.
	Einrasten lassen, festen Sitz prüfen.

### Auf Gerät, Typenschild und Verpackung

	Gebrauchsanweisung befolgen (blau)
	Gebrauchsanweisung beachten
	Warnung, besonders sorgfältig beachten
	Dieses Produkt entspricht den einschlägigen Anforderungen der EU-Richtlinien.
	Hersteller
	Land der Herstellung
	Herstellungsdatum
SN	Seriennummer

REF	Bestellnummer
	Kein Hausmüll
	Luftfeuchte-Begrenzung
	Luftdruck-Begrenzung
	Temperaturbegrenzung
	Medizinprodukt
	Anwendung im Innenbereich
	Potenzialausgleich
~	Wechselspannung
V in:	Eingangsspannung, -frequenz
I in:	max. Eingangstromaufnahme
<b>OP</b>	Einschaltdauer
	Sichere Arbeitslast
	Anwendungsteil Typ B
	TÜV-Prüfzeichen
IPX4	IP-Schutzart
	Schutzklasse I
	Maximales Patientengewicht
Q-Control	Personalnummer
UDI	UDI Datenbezeichner

## 1.3 Zweckbestimmung

### Bestimmungsgemäße Verwendung

- Behandlungsstuhl für sitzende und liegende Behandlungen und Untersuchungen
- Klinische Bereiche, Arztpraxen, Betriebsärzte, Zahnärzte (Prophylaxe)
- Zweckdienliche und bequeme Lagerung des Patienten während der Behandlung / Untersuchung. Unterstützung des Behandelnden bei seiner Arbeit in Bezug auf Ergonomie und Qualität.
- Vorgesehene Anwender: Ausschließlich geschultes und eingewiesenes Personal der betreffenden Abteilung, d.h. Arzt, Assistenz, Schwester, Pfleger usw.
- Installation und Inbetriebnahme gegebenenfalls durch technisches Personal des Betreibers oder autorisierte Fachhändler.

### NICHT bestimmungsgemäße Verwendung

- Arbeitsstuhl
- Operationsstuhl/-tisch
- Bettersatz

## 1.4 Funktion

Der ATMOS Patientenstuhl lässt sich individuell an den Patienten anpassen. Die Sitzhöhe ist über einen Pumphebel hydraulisch einstellbar und Höhe und Neigung der Kopfstütze lassen sich manuell verändern. Die Rückenlehne kann manuell bis zur vollständigen Horizontalen geneigt werden. Das Stuhloberteil ist drehbar und die Armlehnen lassen sich einzeln nach oben klappen.

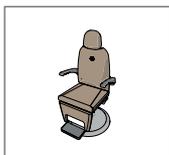
### Varianten

	Basic	Sync
Sitzhöhe hydraulisch einstellbar	x	x
Rückenlehne manuell einstellbar	x	x
Synchrone Beinauflage		x

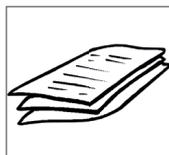
## 1.5 Vorgesehene Anwender

Ausschließlich geschultes und eingewiesenes Personal der betreffenden Abteilung, d.h. Arzt, Assistenz, Schwester, Pfleger usw.

## 1.6 Lieferumfang



ATMOS Chair  
Comfort



Gebrauchsan-  
weisung

## 1.7 Transport und Lagerung

Transportieren Sie das Produkt nur in einem Versandkarton, der gepolstert ist und ausreichend Schutz bietet.

Falls Sie Transportschäden feststellen:

1. Dokumentieren und melden Sie Transportschäden.
2. Senden Sie das Gerät an ATMOS, siehe Kapitel „3. Prüfen Sie, ob alle Befestigungsschrauben fest angezogen sind.“ auf Seite 16.

### Umgebungsbedingungen für Transport und Lagerung:

- Temperatur: -10...+50 °C
- Relative Luftfeuchte: 20...95 % ohne Kondensation
- Luftdruck: 700...1060 hPa

## 2 Hinweise zu Ihrer Sicherheit

Die Sicherheit des ATMOS Chair Comfort entspricht den anerkannten Regeln der Technik und den Richtlinien des Medizinproduktegesetzes.

Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise dennoch sorgfältig, bevor Sie das Produkt verwenden.

### 2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Lassen Sie niemals ältere Menschen, Kinder, Verletzte, Behinderte oder anderweitig hilfsbedürftige Patienten alleine im Patientenstuhl.

Die Gültigkeit der Konformitätserklärung erlischt, wenn durch den Kunden oder Dritte Änderungen am Produkt vorgenommen werden. Dazu gehören z.B. Umbauten aller Art, Verwenden fremden Zubehörs, Entfernen von Warn- und Hinweisschildern.

Falls Schilder an Ihrem Gerät fehlen oder nicht mehr lesbar sind, kontaktieren Sie ATMOS und ersetzen Sie die Schilder.

### 2.2 Gefahren für Anwender, Patienten und Dritte

#### **Halten Sie das Produkt funktionsfähig.**

Sie oder Ihr Patient können durch Fehlfunktionen verletzt werden.

- Prüfen Sie vor jeder Anwendung, ob das Gerät beschädigt ist. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Sie Schäden feststellen.
- Führen Sie eine Funktionskontrolle durch, falls Sie Bedenken bezüglich der Sicherheit haben, mindestens jedoch wöchentlich.
- Beachten Sie die Angaben zu wiederkehrenden Prüfungen in Kapitel „6.1 Wiederkehrende Prüfungen“ auf Seite 16.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile von ATMOS.
- Montage, Neueinstellungen, Änderungen, Erweiterungen und Reparaturen dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die von ATMOS autorisiert sind.

#### **Kippgefahr durch einseitige Belastung.**

Der Patientenstuhl kann umkippen und Sie oder Ihren Patienten verletzen.

- Achten Sie darauf, dass Ihr Patient mittig auf der Sitzfläche sitzt. Der Patient darf nicht auf Armlehne, Rückenlehne oder Beinauflage sitzen.
- Bringen Sie den Patientenstuhl in die unterste und die Rückenlehne in eine aufrechte Position, bevor der Patient absitzt oder aufsteht.

#### **Infektionsgefahr durch Patientensekret am Gerät!**

Krankheiten können übertragen werden.

- Reinigen und desinfizieren Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Reinigen und desinfizieren Sie gemäß der Gebrauchsanweisung.

Nur ein voll funktionsfähiges Produkt erfüllt die Ansprüche an Sicherheit von Anwender, Patienten und Dritten. Beachten Sie deshalb die folgenden Hinweise zu Ihrem Produkt.

## 2.3 Geräteschäden vermeiden

### Schäden durch zu hohe Belastung.

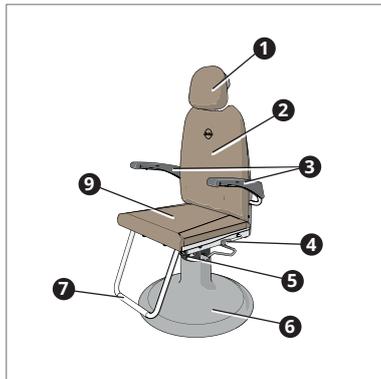
Die Fußstütze kann beschädigt werden.

- Lassen Sie den Patienten nicht mit vollem Gewicht auf die Fußstütze stehen.

## 3 Aufstellung und Inbetriebnahme

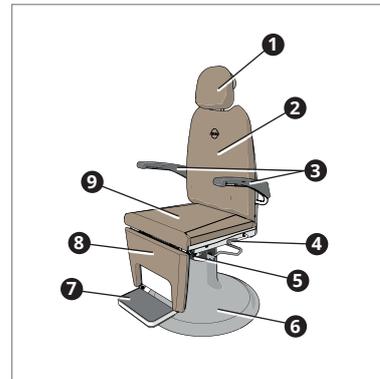
### 3.1 Geräteübersicht

#### Frontansicht



Basic

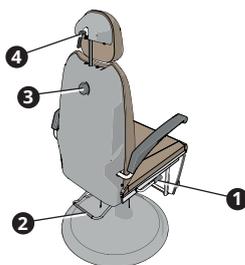
- ❶ Kopfstütze
- ❷ Rückenlehne
- ❸ Armlehne
- ❹ Entriegelungshebel Rückenlehne



Sync

- ❺ Anschluss Potenzialausgleich
- ❻ Standfuß
- ❼ Fußstütze
- ❽ Beinauflage (Variante Sync)
- ❾ Sitzfläche

#### Rückansicht



- ❶ Entriegelungshebel Rückenlehne
- ❷ Pumpebel Sitzhöhe
- ❸ Festschraube Kopfstütze (Höhe)
- ❹ Festschraube Kopfstütze (Neigung)

### 3.2 Gerät anschließen

1. Reinigen und desinfizieren Sie das Produkt vor der ersten Anwendung.
2. Schließen Sie bei Bedarf den Potenzialausgleich an.
  - ☞ Der Potenzialausgleich muss angeschlossen werden, wenn die räumliche Umgebung, in der das Produkt verwendet wird, dies erfordert. Beachten Sie die Angaben der Norm IEC EN 60601-1.
3. Führen Sie eine Funktionskontrolle durch, siehe Kapitel „6.2 Funktionskontrolle“ auf Seite 16.

## 4 Bedienung

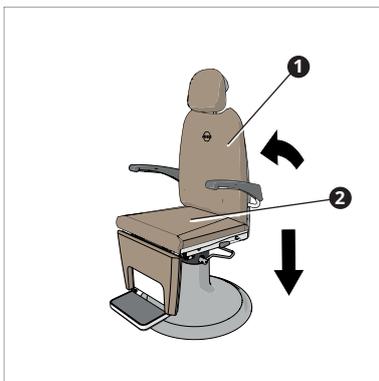
### 4.1 Umgebungsbedingungen während des Betriebs

Das Produkt ist ausschließlich für den Einsatz in Gebäuden und bei normalen Umgebungsverhältnissen vorgesehen. Schützen Sie die Polster vor starker Hitzeeinwirkung.

- Temperatur: +10...+35 °C
- Relative Luftfeuchte: 20...95 % ohne Kondensation
- Luftdruck: 700...1060 hPa

### 4.2 Patient positionieren

Achten Sie darauf, dass Ihr Patient mittig auf der Sitzfläche sitzt. Der Patient darf nicht auf Armlehne, Rückenlehne oder Beinauflage sitzen. Lassen Sie den Patienten nicht mit vollem Gewicht auf die Fußstütze stehen.



⚠ Kippgefahr durch einseitige Belastung.

1. Bringen Sie die Rückenlehne ① in eine aufrechte Position.
2. Bringen Sie den Stuhl ② in die unterste Position.
3. Lassen Sie erst jetzt den Patienten absitzen oder aufstehen.

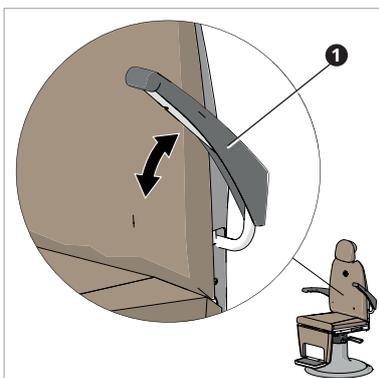
### 4.3 Patientenstuhl einstellen

⚠ VORSICHT

**Quetschgefahr durch sich bewegende Teile.**

Die Finger des Patienten können gequetscht werden.

- Die Arme des Patienten müssen sich immer auf der Armlehne befinden, wenn Sie den Patientenstuhl einstellen.



#### 4.3.1 Armlehnen einstellen

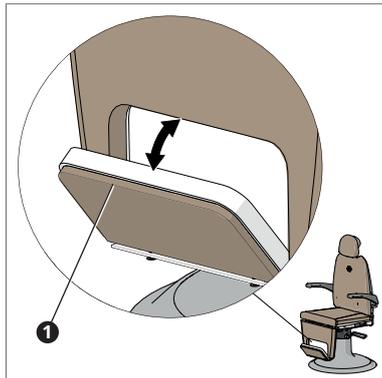
##### Armlehnen hochklappen

1. Führen Sie die Armlehne ① kontrolliert nach oben.

##### Armlehnen herunterklappen

ⓘ Beschädigte Armlehne durch Fallenlassen der Armlehne.

1. Führen Sie die Armlehne ① kontrolliert nach unten.



#### 4.3.2 Fußstütze einstellen (Variante Sync)

##### Fußstütze ausklappen

1. Ziehen Sie am Griff und klappen Sie die Fußstütze nach unten.

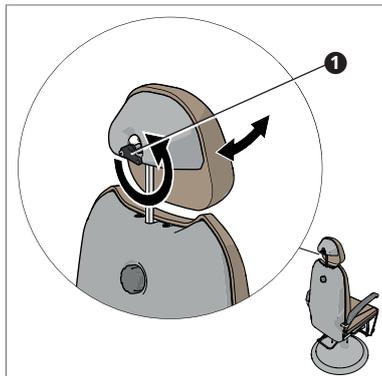
##### Fußstütze einklappen

1. Klappen Sie die Fußstütze nach oben.



#### 4.3.3 Rückenlehne einstellen

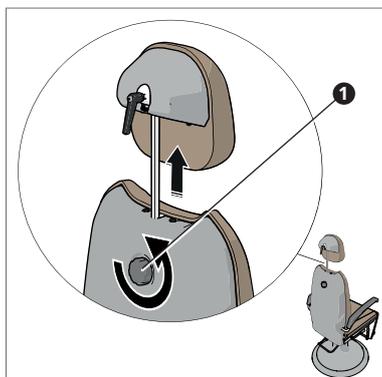
1. Drücken Sie den Entriegelungshebel Rückenlehne **1** nach unten und drücken oder ziehen Sie gleichzeitig an der Rückenlehne.
  2. Lassen Sie den Entriegelungshebel Rückenlehne **1** los, sobald die Rückenlehne in der gewünschten Position ist.
- » Die Rückenlehne ist fixiert.



#### 4.3.4 Kopfstütze einstellen

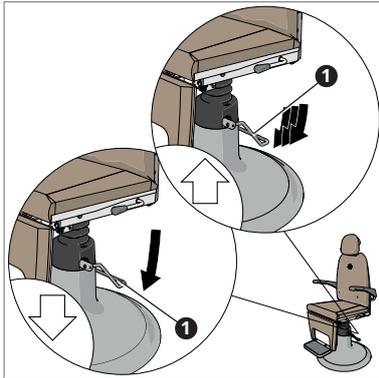
##### Neigung

1. Lösen Sie die Feststellschraube Kopfstütze (Neigung) **1** und bringen Sie die Kopfstütze in die gewünschte Position.
  2. Ziehen Sie die Feststellschraube Kopfstütze (Neigung) **1** an.
- » Die Neigung der Kopfstütze ist fixiert.



##### Höhe

1. Lösen Sie die Feststellschraube Kopfstütze (Höhe) **1** und bringen Sie die Kopfstütze in die gewünschte Position.
  2. Ziehen Sie die Feststellschraube Kopfstütze (Höhe) **1** an.
- » Die Höhe der Kopfstütze ist fixiert.



### 4.3.5 Sitzhöhe einstellen

#### Nach oben

1. Pumpen Sie den Stuhl mit dem Pumphebel Sitzhöhe ❶ nach oben.

#### Nach unten

1. Drücken Sie den Pumphebel Sitzhöhe ❶ ganz durch.



### 4.3.6 Patientenstuhl drehen

1. Drehen Sie das Oberteil des Stuhls.
2. Um den Patientenstuhl zu fixieren, drücken Sie den Pumphebel ❶ mit dem Fuß nach oben.

## 4.4 Schocklage einstellen



1. Verstellen Sie die Neigung der Rückenlehne bis zur vollständigen horizontalen Lage.

## 5 Reinigung und Desinfektion

Wir empfehlen Ihnen, grundsätzlich alle Wartungs- und Austauschvorgänge schriftlich zu dokumentieren.

Ob die erforderlichen Ergebnisse der Reinigung und Desinfektion erreicht werden, liegt in der Verantwortung des Anwenders. Üblicherweise sind Validierung und Routineüberwachung des Verfahrens notwendig.

### VORSICHT

#### **Infektionsgefahr durch Sekret an Produkt und Zubehör.**

Krankheiten können übertragen werden.

- Tragen Sie bei allen Reinigungsmaßnahmen Einmal-Handschuhe.
- Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch.
- Reinigen und desinfizieren Sie gemäß der Gebrauchsanweisung.

### 5.1 Oberflächen reinigen und desinfizieren

Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch. Desinfizieren Sie den Patientenstuhl, falls er z.B. durch Sekret kontaminiert wurde, mindestens jedoch täglich.

1. Bringen Sie den Stuhl in die unterste Position.
2. Befeuchten Sie ein sauberes und fusselfreies Tuch mit lauwarmer Seifenlauge oder einem handelsüblichen Kunststoffreiniger.
3. Reinigen Sie die Oberflächen mit dem befeuchteten Tuch.
4. Desinfizieren Sie die Oberflächen mit einem sauberen, fusselfreien Tuch und einem empfohlenen Desinfektionsmittel.
5. Lassen Sie das Gerät trocknen, bevor Sie es wieder verwenden.

### 5.2 Polster reinigen und desinfizieren

Entfernen Sie Öl, Fett oder Schweiß immer sofort vom Polster. Reinigen Sie den Patientenstuhl nach jeder Anwendung. Desinfizieren Sie den Patientenstuhl, falls er z.B. durch Sekret kontaminiert wurde, mindestens jedoch täglich.

1. Bringen Sie den Stuhl in die unterste Position.
2. Verwenden Sie eine warme, milde Seifenlauge.
3. Reinigen Sie die Polster mit einem befeuchteten Mikrofasertuch oder einer weichen Handbürste.
4. Desinfizieren Sie die Polster mit einem sauberen, fusselfreien Tuch und einem empfohlenen Desinfektionsmittel. Achten Sie darauf, dass das Desinfektionsmittel nicht länger einwirkt, als notwendig.

## 5.3 Empfohlene Desinfektionsmittel

### ACHTUNG

#### Ungeeignete Reinigungs- und Desinfektionsmittel.

Die Geräteoberfläche kann beschädigt werden, Korrosionsschäden und Spannungsrisse sind möglich.

- Verwenden Sie **keine** Reinigungs- und Desinfektionsmittel, die folgende Inhaltsstoffe beinhalten:
  - Ätzende Bestandteile
  - Bestandteile, welche Kunststoffe, Stahlteile oder Schmiermittel angreifen.

### ACHTUNG

#### Ungeeignete Reinigungs- und Desinfektionsmittel.

Die Polster können beschädigt werden.

- Verwenden Sie für die Polster **keine** Reinigungs- und Desinfektionsmittel, die folgende Inhaltsstoffe beinhalten:
  - Lösemittel oder Chloride
  - Poliermittel oder Wachspoliermittel
  - Chemische Reinigungsmittel
  - Öle, Fette oder Alkohol
- Verwenden Sie Reinigungsmittel mit einem pH-Wert zwischen 6 und 8.
- Beachten Sie die Herstellerangaben zu Konzentration und Einwirkzeit.

Verwenden Sie ein entsprechendes Flächendesinfektionsmittel.

## 6 Wartung und Service

Wartung, Reparaturen und wiederkehrende Prüfungen dürfen nur Personen durchführen, die entsprechende Sachkenntnisse besitzen und mit dem Produkt vertraut sind. Für die genannten Maßnahmen muss die Person über die notwendigen Prüfvorrichtungen und Original-Ersatzteile verfügen.

ATMOS empfiehlt: Beauftragen Sie einen autorisierten ATMOS-Servicepartner. So können Sie sicher sein, dass Reparaturen und Prüfungen fachgerecht durchgeführt werden, Original-Ersatzteile verwendet werden und Gewährleistungsansprüche erhalten bleiben.

### 6.1 Wiederkehrende Prüfungen

Befolgen Sie die landesspezifischen Vorgaben bezüglich regelmäßiger Prüfungen. ATMOS empfiehlt eine Prüfung alle 24 Monate.

### 6.2 Funktionskontrolle

Führen Sie eine Funktionskontrolle durch, falls Sie Bedenken bezüglich der Sicherheit haben, mindestens jedoch wöchentlich.

1. Prüfen Sie, ob der Stuhl beschädigt ist.
2. Bringen Sie den Stuhl in die unterste Position und achten Sie darauf, ob ungewöhnliche Geräusche auftreten.
3. Prüfen Sie, ob alle beweglichen Teile problemlos eingestellt werden können:
  - Rückenlehne
  - Armlehnen
  - Kopfstütze
  - Fußstütze
4. Prüfen Sie, ob sich der Stuhl problemlos drehen lässt.

### 6.3 Bewegliche Bauteile schmieren

Schmieren Sie bewegliche Bauteile in regelmäßigen Abständen, damit deren Funktion nicht beeinträchtigt wird.

1. Befreien Sie die beweglichen Bauteile von Schmutz.
2. Schmieren Sie Achsen und Gelenke mit handelsüblichem Öl oder Fett.
3. Prüfen Sie, ob alle Befestigungsschrauben fest angezogen sind.

### 6.4 Gerät einsenden

1. Reinigen und desinfizieren Sie Produkt und Zubehör gemäß der Gebrauchsanweisung.
2. Legen Sie verwendetes Zubehör dem Produkt bei.
3. Füllen Sie das Formular QD 434 „Warenreklamation / Rücklieferschein“ und den zugehörigen **Dekontaminationsnachweis** aus.
  - ☞ Das Formular liegt dem Produkt bei und wird auf [www.atmosmed.com](http://www.atmosmed.com) bereitgestellt.
4. Verpacken Sie das Produkt gut gepolstert mit einer geeigneten Verpackung.
5. Legen Sie das Formular QD 434 „Warenreklamation / Rücklieferschein“ mit dem zugehörigen **Dekontaminationsnachweis** in eine Versandtasche.
6. Kleben Sie die Versandtasche außen auf die Verpackung.
7. Senden Sie das Produkt an ATMOS oder Ihren Händler.

## 7 Fehler beheben

Das Produkt wurde im Werk einer eingehenden Güteprüfung unterzogen. Sollte dennoch eine Störung auftreten, kontaktieren Sie einen autorisierten ATMOS-Servicepartner.

## 8 Entsorgung

### Verpackung

1. Führen Sie die Produktverpackung dem Recycling zu.

### ATMOS Chair Comfort

Entsorgen Sie das Produkt nicht über den Hausmüll.

Das Produkt beinhaltet Öl. Öl muss fachgerecht entsorgt werden und darf nicht in das Erdreich oder in Gewässer gelangen.



1. Reinigen und desinfizieren Sie das Produkt.
2. In Deutschland: Senden Sie das Produkt an ATMOS oder Ihren zuständigen Fachhändler zurück. Diese werden das Produkt fachgerecht entsorgen.
3. In anderen Ländern: Entsorgen Sie das Produkt fachgerecht und gemäß den länderspezifischen Gesetzen und Vorschriften.

Grundsätzlich ist das Gehäuse voll recyclingfähig. Beachten Sie jedoch die länderspezifischen Gesetze und Vorschriften.

### Hydraulikeinheit und Gasdruckfeder

Beachten Sie folgende Hinweise, falls Sie das Produkt zur Entsorgung nicht an ATMOS oder Ihren zuständigen Fachhändler zurücksenden können.

**⚠ VORSICHT**

#### **Verletzungsgefahr und Quetschgefahr durch hohen Innendruck der Gasdruckfeder und plötzliche Bewegungen der Kolbenstange.**

Augen, Gesicht und Hände können verletzt werden.

- Tragen Sie eine geeignete Schutzausrüstung.
  - Decken Sie die Entgasungsöffnung ab.
  - Gehen Sie besonders vorsichtig vor, wenn Sie bei ausgebauten Gasdruckfedern den Auslösemechanismus betätigen.
1. Machen Sie die Gasdruckfeder drucklos. Beachten Sie dabei die Angaben des Herstellers der Gasdruckfeder. Den Hersteller finden Sie auf dem Typenschild.
  2. Lassen Sie das Öl der Gasdruckfeder ab.
  3. Lassen Sie das Öl der Hydraulikeinheit ab.
  4. Entsorgen Sie das Öl fachgerecht.
  5. Führen Sie die Hydraulikeinheit und die Gasdruckfeder dem Recycling zu.

## 9 Technische Daten

Sitzhöhe	56 cm (starres Sitzpolster)
Max. Hublast	150 kg (sichere Arbeitslast)
Rückenlehnenhöhe	600 mm (ohne Kopfstütze) 780 mm (Kopfstütze in unterer Position)
Drehmöglichkeit	360°
Rückenlehnenverstellung	+7° bis -90°
Umgebungsbedingungen Transport / Lagerung	
• Temperatur	-10...+50°C
• Luftfeuchte ohne Kondensation	20...95 %
• Luftdruck	700...1060 hPa
Umgebungsbedingungen Betrieb	
• Temperatur	+10...+35°C
• Luftfeuchte ohne Kondensation	20...95 %
• Luftdruck	700...1060 hPa
Max. Betriebshöhe	≤ 2000 m
Abmessungen LxBxH	
• Variante Basic	820 x 670 x 1280 mm
• Variante Sync	700 x 670 x 1280 mm
Gewicht	
• Variante Basic	63 kg
• Variante Sync	59 kg
Wiederkehrende Prüfungen	Empfohlen: Prüfung alle 24 Monate.
Klassifizierung gemäß Anhang IX EG-Richtlinie 93/42/EWG	Klasse 1 Nach Regel 1 & 12 Abschnitt 3
CE-Kennzeichnung	CE
UMDNS-Code	16-437
Ident-Nr. (REF)	535.5000.0 Basic 535.5100.0 Sync



**MedizinTechnik**

ATMOS MedizinTechnik GmbH & Co. KG  
Ludwig-Kegel-Str. 16  
79853 Lenzkirch / Deutschland  
Tel.: +49 7653 689-0  
atmos@atmosmed.de

 GREINER GmbH  
Wettestrasse 1  
74385 Pleidelsheim / Deutschland  
Tel.: +49 7144 8112-0  
info@greiner-gmbh.de

[www.atmosmed.com](http://www.atmosmed.com)

[www.greiner-gmbh.de](http://www.greiner-gmbh.de)